



Mundart

Nu isses wieder Frühling



Gisela Hübel

Endlich isses wieder Frühling und mant hat szo richtig aufcheatmet, als wie die Szone wieder schaaht. Die Blumens haben nun ak wieder alle cheblüht: Ärst die Schneehlöckchens, die Kroküsse und die Osterchlockens (dereckt zu Ostern), und nu die Tulpens.

Die Kirschbäumens blühen mit chanzer Pracht, un der Wald is ak über Nacht chrünche worden. Un ich, was mache ich, ich läje mich innes Krankenhaus! Chott szaa Dank wöär es nich szo schlimm, un man hat mich chlaach chehofen. Chott szaa Dank kann ich bald wieder nach Hause.

Chäden Mittwoch spiele ich mit maane Freundinnen Rommé. Ich wöär aajentlich an die Raahe baa mich ze Hause. Döe szin die Draa denne zu mich innes Krankenhaus chekommen, un wir höäben denne döe chespielt. Es hat szo richtig Spöäß chemacht, un Lachen is jöe szo chesund.

Laader bin ich immer an Verlieren, öäber ich tröste mich döemit: Aaner muss jöe verlieren. Hoffentlich blaabt das Wetter noch szo hübsch, wenn ich denne wieder ze Hause bin.

Alles Chute

Lina Mährbach
alias Gisela Hübel,
Hann. Münden

Mehr auf www.hna.de

Mundart zum Anhören

Eine Auswahl der Mundart-Kolumnen aus der Mündener Allgemeinen gibt es auch zum Anhören im Internet auf www.hna.de: Unter <http://blogs.hna.de/> mit dem Cursor auf „Mundart“ gehen und dann „Alles platt“ anklicken. Dort haben unsere Autorinnen und Autoren ihre Lieblingskolumnen für Sie, Liebe Leserinnen und Leser, gelesen. (tns)



Atelier 1: die alte Destille hinter der Stadtmauer.

Foto: von Schenck



Atelier 2: die ehemalige Mikwe hinter der Stadtmauer.

Foto: Maaß



Atelier 3: die Rotunde am Südrand der Altstadt.

Foto: Schmidt



Atelier 4: die St. Aegidienkirche an den Wallanlagen.

Foto: Rudolph

Neue Kunst in alten Bauten

Ab 5. Mai laden internationale Künstler ein, ihnen bei der Arbeit zuzuschauen

HANN. MÜNDEN. Ein offenes Stadt-Sommer-Atelier wird in diesem Jahr erstmals Bestandteil des Hann. Mündener Festivals „Denkmal! Kunst-Kunst Denkmal!“ sein. Eröffnet wird es am Dienstag, 5. Mai, um 14 Uhr mit einer Veranstaltung in der St. Aegidienkirche. Danach beziehen fünf Künstler aus verschiedenen Kulturkreisen ihre Ateliers:

- Dean Hill (Australien)
- Christina Jung (Deutschland)
- Federico Rotstein (Israel)
- Gauthier Tauveron (Frankreich)
- Ronan Guyomarch (Südkalifornien).

Vier historische Bauten der Altstadt wurden ausgewählt, sowohl als Werkstätten als auch als Galerien zu dienen:

- die Rotunde am Südrand der Altstadt
- die Aegidienkirche an den Wallanlagen
- die Mikwe – also das einstige jüdische Ritualbad hinter der Stadtmauer 23 –
- die ehemalige Destille hinter der Stadtmauer 9/11.

Während des Sommers werden noch einige weitere Ma-

ler, Installations- und Objektgestalter folgen, sodass zeitweise bis zu zehn Künstler vor Ort sein werden.

Vom 5. Mai an werden die sonst nicht zugänglichen Gebäude auch für Besucher ge-

öffnet sein, wo sie den Künstlern bei der Arbeit über die Schulter schauen und mit ihnen diskutieren können. Kommunikation ist also ausdrücklich erwünscht.

Zu dieser Grundidee sagt



Eine der Fünf beim Stadt-Sommer-Atelier: Christina Jung wird ihre Werkstatt in der Ägidienkirche einrichten.

Foto: privat

Uta von Schenck, die zusammen mit Bernd Demandt das Stadt-Sommer-Atelier und das Kunstfestival initiiert hat: „In den Ateliers erleben die Besucher neben der ohnehin faszinierenden Bausubstanz die Entstehung neuer Kunstwerke. Einige setzen sich direkt mit ihrem Entstehungs-ort, den Menschen, die in dem jeweiligen Gebäude gewohnt haben, oder der Stadt selbst auseinander oder gehen in Bezug zu ihr. Dies soll den Besu-

„Mündener Bürgern eröffnet sich so ein völlig neuer Blickwinkel auf die eigene Stadt.“

UTA VON SCHENCK

chern der Denkmäler und Hann. Münden eine neue Sichtweise ermöglichen: die Perspektive des Künstlers.“

Das eigentliche Festival findet dann im Anschluss an das Stadt-Sommer-Atelier vom 2. bis 11. Oktober statt. (asc)

Im Vorfeld des Stadt-Sommer-Ateliers stellt die HNA ab kommendem Montag in einer kleinen Serie die fünf Künstler vor, die von Anfang an dabei sein werden.

TIPP DES TAGES

BIS ZUR NÄCHSTEN AKTION

AM LETZTEN FREITAG IM MAI bis dahin genießen Sie unsere Spargelvariationen

Hotel Restaurant Schlossschänke
Vor der Burg 3-5, Hann. Münden
Tel. 0 55 41 / 7 09 40

KLASSIKER DEUTSCHER KÜCHE
ALS GÜNSTIGES MITTAGSGERICHT

Wem gehört das Werrawerk? Eon klagt

HANN.MÜNDEN. Das Wehr des Wasserkraftwerks „Letzter Heller“ in der Werra muss saniert werden, das steht laut Gutachten außer Frage. Wer für die Sanierungskosten aufkommen muss, ist hingegen strittig (wir berichteten).

Seit Jahresbeginn ist das Wasserkraftwerk in den Händen des Energieunternehmens Statkraft, das zurzeit mit der Planung und Ausschreibung der Sanierung beschäftigt ist. Da die Schäden bereits bei der Übernahme bekannt gewesen seien, habe es mit dem vorigen Betreiber, der Eon Wasserkraft, eine entsprechende Verrechnung gegeben.

Die aber will auf diesen Kosten offenbar nicht sitzen bleiben. Nach Auskunft des Niedersächsischen Landesbetriebs für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz (NLWK) hat die Eon zwei Feststellungsklagen beim Verwaltungsgericht Göttingen laufen: zum einen gegen den NLWK, zum anderen gegen die Wasser- und Schifffahrtsverwaltung des Bundes (WSV). Festgestellt werden soll, wem die Anlage gehört und wer damit für die Sanierung aufkommen muss.

Die Werra in diesem Bereich ist ein Gewässer erster Ordnung, für dessen Kontrolle nach eigener Auskunft der NLWK zuständig ist. Eigentümerin und damit für die Unterhaltung zuständig sei laut NLWK aber die Bundesrepublik. (rud)

Mündener Immobilien-Zentrum GmbH

Tel. 999 999 9

3-Familienhs. – Hann. Münden, Tillyschanzenweg, 3 Wohnungen mit je 5 Zimmer, Küche, Bad, Diele, Gesamtwfl. ca. 330 m², Gas- etagenhgz., Iso-Fenster, voll unterkellert, 2 Garagen, Grundstück 463 m² € 145.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

3-Familienhaus Hann. Münden, Armesündergasse, 3 Wohnungen mit je 3 Zimmer, Küche, Bad und Balkon, Gesamtwfl. 179 m², Gaszentralheizung, Grundstück 1133 m², ruhige und stadtnahe Lage, das Haus ist kompl. frei € 90.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

Wohn- und Geschäftshaus, Hann. Münden, Bahnhofstraße, EG: Arztpraxis, ca. 140 m², vermietet, OG: Büroräume, ca. 140 m², frei, DG: 2 Wohnungen ca. 140 m² Wfl., vermietet. Kellerräume, 5 Garagen, 3 Stellplätze, Grdst. 665 m². Näheres auf Anfrage.

Zweifamilienhaus in Neumünden, Whg. 1: 6 Zimmer, Küche, Bad und Freisitz, ca. 170 m² Wfl.; Whg. 2: 3 Zimmer, Küche, Bad, ca. 75 m², 5 Garagen Keller teilw. gew. vermietet. Heizung u. Bad ca. 2 Jahre alt. € 125.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

Viel Wohnraum zum fairen Preis, Hann. Münden, Waschbergweg, Reihendendhaus, 6 Zimmer, Küche, Bad und Gäste-WC, Wohnfl. ca. 130 m², Garage, Teilkeller, schöner Garten, teilweise modernisiert (Heizung). € 96.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

Reihendendhaus mit Walmdach, Hann. Münden, 4-5 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC und Abstellraum, 109 m² Wfl., Grdst. 250 m², Kellergarage. € 129.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

Bungalow - Laubach, 3-4 Zimmer, Küche, Bad und Gäste-WC mit Du, schöne Essdiele, 108 m², große Garage, Teilkeller, Terrasse, Grdst. ca. 1100 m² € 85.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

Zwei Doppelhaushälften in Hann. Münden-OT, Je Hälfte 5 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Terrasse, Wfl. insgesamt 200 m², Grdst. 780 m². Die Häuser zeichnen sich durch ihre ruhige Lage und durchdachte Raumaufteilung aus. € 99.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

Perf. Raumklima - Niedrigenergiehaus in Scheden. Dieses neuw. Haus wurde aus ökol. Baustoffen u. kompl. von Handwerkern aus Münden erstellt. Im Winter schön warm, im Sommer angenehm kühl und das alles mit minim. Energieaufwand. Wintergarten, 5 ZKB, Gäste-WC und zus. ausgeb. UG. Ges. Wohn-/Nutzfl. ca. 189 m², 551 m² gepfl. Grundstück, Doppelcarport € 210.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

Familienfreundliche EFH, Dransfeld, 5-6 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Terrasse, Garage, 120 m² Wfl. Grdst. 522 m², große Kinderzimmer, Vollkeller mit Hobbyraum, guter Zustand. € 179.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

Modernisiertes Einfamilienhaus, Vaake, 5 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Terrasse, mit altem Baumbestand. € 175.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

1-FH mit App. im Nebenhaus, Hann. Münden-Hermannshagen, Haupthaus mit 6 Zi. (Wohnzi. mit Feststoffofen), Kü., 2 Bäd., Blk., Terr., ca. 115 m² Wfl., Garage, Kellerr., Nebenhaus mit 2 ZKB, ca. 40 m² Wfl., Gaszentralhgz., guter Zust., Grdst. 1186 m², frei nach Vereinbarung € 149.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

1-Familienhaus - Hann. Münden, Querenburg: 8 Zimmer, Küche, 2 Bäder, Diele, ca. 170 m² Wfl., Kellerrabstürze, Elektro-, Sanitär- und Heizung erneuert, Doppelgarage, Gartenhaus, Grdst. 1.716 m², ruhige Waldrandlage, kurzfr. frei. € 169.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

Bungalow - Hann. Münden, Iserlohweg mit einer sehr schönen Sicht auf Hann. Münden teilt sich der großzügige Bungalow in 6 ZK, 2 Bäder, WC, Balkon, 147 m² Wfl., auf 1 Garage, Gas-Zentralhgz., Grundstück 1.659 m², frei nach Vereinbarung. € 179.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

Großzügigkeit trifft Ambiente, Hann. Münden-Ortsteil, Schickes Wohnhaus mit 160 m² Wfl., großer Wohn-Essbereich mit Kamin, 2-3 Schlafräume, Bad und Gäste-WC, liebevoll gepflegtes Grundstück, Terrasse und Garage. € 199.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

Zweifamilienhaus - Bereich Blume, Je Etage ca. 80 m² Wfl., 3-4 Zimmer, Küche, Bad, Balkon od. Terrasse, Grdst. 566 m², Garage, neue Heizungsanlage, stadtnah, anschauen lohnt sich. € 149.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

Hann. Münden, Querweg, 3 Zimmer, Küche, Bad und Balkon, Wfl. ca. 71 m², solide gebaut und gute Infrastruktur € 42.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

ETW mit Erweiterungsmöglichkeit in Neumünden, 3 ZKB und Balkon, ca. 70 m² Wfl., sehr gepflegt und idyllisch gelegen. € 49.900,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

Hann. Münden, Stumpfeturmstr., 2 ZKB, Abstellraum, ca. 57 m² Wfl., Keller € 52.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

Hann. Münden, Presselstraße, 3 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, 68 m² Wfl., Garage. Das Haus befindet sich in einem sehr gepflegten Zustand, frei nach Vereinbarung. € 52.000,- zzgl. 4,76 % Käufer-Courtage inkl. MwSt.

Vermietungen:
2 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, 62 m² Wfl., - Schöne Aussicht - € 265,-+ NK
2 ZKB, 53 m² Wfl., Hedemündener Str. € 155,-+ NK
2-3 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, ca. 74 m² Wfl., Stellpl., - Kattenbühl - € 375,-+ NK
3 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, ca. 70 m² Wohnfl., - Gimte - € 300,-+ NK
3 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, 70m² Wfl., - unt. Galgenberg - € 350,-+ NK
3 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, Stellpl., Gartennutz., 81,07 m² Wfl., - Gimte - € 360,-+ NK
3 Zimmer, Küche, Bad, GWC, Stellpl., 83 m² Wfl., - Oberviechtacher Str. - € 400,-+ NK
4 ZKB, 62 m² Wohnfl., - Neumünden - € 285,-+ NK
4 Zimmer, Küche mit EBK, 2 Bäder, 3 Balkone, 150 m² Wfl., - Kattenbühl - € 820,-+ NK
1-Familienhaus: 3 Zimmer, 2 Küchen, 2 x Du/WC, ca. 75 m² Wfl., kl. Garten-Stadttnah - € 360,-+ NK
TG-Stellplatz, Kasseler Schlagd € 40,-+ NK

Wohnen und Arbeiten unter einem Dach - Bungalow mit ELW:
6 ZK, 2 Bäder, G-WC, ca. 200 m² Wfl., Terrasse, ELW/Büro: 2 ZKB, ca. 55 m² Wfl., Terr., gr. Garage, ca. 800 m² Grdst., Berliner Ring € 1200,-+ NK
Provision: 1,19 MM inkl. MwSt. / Kautions: 2 MM
Provisionsfrei:
2 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, 48 m² Wfl., - Blume - € 265,-+ NK
3 Zimmer, Küche, Bad, ca. 70 m² Wfl., - Innenstadt - € 310,-+ NK
3 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, 82 m² Wfl., - Hermannshagen - € 380,-+ NK
3 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, 75 m² Wfl., - Neumünden - € 385,-+ NK
4 Zimmer, Küche, Bad, ca. 75 m² Wfl., - Gimte - € 320,-+ NK
Kautions: 2 Monatsmieten
Gewerbliche Räume:
Verschiedene Ladenlokale, Büroräume und Praxisräume auf Anfrage.

Wilhelmstraße 3B
34346 Hann. Münden

Telefon 05541-9999999
Telefax 05541-7018739

Internet: www.miz-online.com
E-Mail: info@miz-online.com

Öffnungszeiten: Mo. bis Sa. 9.00 bis 12.30 Uhr
Mo., Di., Do. 15.00 bis 18.00 Uhr

Weitere Angebote finden Sie unter: www.miz-online.com